

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 128 (2002)
Heft: 27-28: Natur und Natürlichkeit

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer

Objekt, Aufgabe, Volumen

Verfahren, Preissumme

Wettbewerbe

Office fédéral du matériel d'armée et de construction Gestion des projets Suisse romande, bd de Grancy 37, 1006 Lausanne; tél. 021 614 70 60, fax 614 70 16, bernard.anzevui@gr.admin.ch	Halle d'entreposage et couvert pour véhicule à l'aérodrome de Sion VS	Mandat d'études parallèles avec 5 à 7 groupes mandataires, procédure sélective
Fondation de l'Orme Rte des Plaines-du-Loup 4A, case postale 236, 1000 Lausanne 18, tél. 021 641 62 00, fax 021 641 62 49	Agrandissement établissement médico-social Fondation de l'Orme, Lausanne coût des travaux estimé à 8 mio. fr.	concours de projet, procédure ouverte montant des prix: 100 000 Fr.
Kanton St. Gallen, Stadt St. Gallen, Schweiz. Bundesbahnen, Parkgarage AG Hochbauamt des Kantons St. Gallen, «Wettbewerb FHS Bahnhof Nord St. Gallen», Lämmisbrunnenstrasse 54, St. Gallen	Fachhochschulzentrum Bahnhof Nord St. Gallen	Projektwettbewerb offen
Stadt Nürnberg Stadtplanungsamt, Lorenzer Strasse 30, D-90317 Nürnberg, Tel. +49 911 231 49 00	Grün- und Freiflächenkonzept Siedlung Nordostbahnhof, Nürnberg (D)	Landschaftsplanerischer und städtbaulicher Ideenwettbewerb, selektiv Preissumme: 66 000 Euro
NEU Insieme Verein zur Förderung geistig Behindriger, Liestal Betreuung: Schwob und Sutter Architekten, Murenbergstrasse 2, 4416 Bubendorf	Heilpädagogische Schule, Münchenstein BL	Projektwettbewerb selektiv mit 8 Teams
Hunziker & Cie, Bau- und Justizdepartement des Kantons Solothurn und der Stadt Olten; Betreuung: Planteam S, Dornacherplatz 17, 4501 Solothurn, Fax 032 623 79 43	Städtebauliche Entwicklung Olten Süd-West SO Gesamtentwicklungskonzept Siedlung, Verkehr, Ökologie auf 300 000 m ² Industriebrache	Städtebaulicher Ideenwettbewerb selektiv, mit anschliessendem Studienauftrag Preissumme: 150 000 Fr. und 240 000 Fr.
Zweckverband Kunsteisbahn Lido, Rapperswil-Jona Sekretariat, Frau Sudano, Rathausplatz 2, 8640 Rapperswil, Tel. 055 222 85 11, Fax 210 16 70, eisbahn-lido@rapperswil.ch	Erweiterung Eishalle Lido, Rapperswil ZH Zuschauertribüne um 2000 Plätze, Sanierung u. Vergrösserung Sanitärbereich u. Garderoben, diverse Ergänzungen	Studienauftrag selektiv
Callwey Verlag Silvana Mai, Stichwort Full House, Postfach 80 04 09, D-81604 München, silvana.mai@callwey.de	100 Jahre Baumeister auf über 100 Quadratmetern, München (D) Messelounge an der «Bau 2003» in München	Realisierungswettbewerb 1. Preis: 2500 Euro; 2. Preis: 1500 Euro; 3. Preis: 1000 Euro
Office of Public Works in Ireland 51 St Stephen's Green, IRL-Dublin, Bernadette Mannion, Tel. 01 647 64 50, b.mannion@opw.ie	Redevelopment of the North Quays, Waterford (IRL) Masterplan for a dockland regeneration scheme	open competition prize fund: 500 000 Euro
Stadt Biel und Espace Real Estate AG Hochbauamt der Stadt Biel, Baudirektion, «Wettbewerb Neumarkt», Zentralstrasse 49, 2502 Biel	Altersheim und Wohnüberbauung auf dem Gaswerk- areal, Biel BE	Projektwettbewerb, 2-stufig Preissumme: 210 000 Fr.
NEU Stadt Zürich Grün Stadt Zürich, Marcel Frey, Beatenplatz 1, 8023 Zürich Tel. 01 216 46 38, Fax 212 09 38, marcel.frey@gszz.stzh.ch	Gleisbogen Zürich West, Zürich Verbesserung der Freiraumsituation im Rahmen des Entwicklungskonzepts Zürich West	Studienauftrag selektiv Preissumme: 80 000 Fr.
Land Niedersachsen, vertreten durch Staatliche Baumanagement Celle Betreuung: Kiefer und Kiefer Architekten, Burgstrasse 8, D-31157 Sarstedt, Tel. +49 5066 2332, Fax 61083	Neukonzeption Gedenkstätte Bergen-Belsen (D)	Ideen- und Realisierungswettbewerb, 2-stufig Preissumme: 110 000 Euro
Polnischer Architektenverband (SARP), Sektion Krakau Informationsbüro: Pl. Szczepanski 6, PL-31011 Krakow, Tel. +48 12/422 75 40, Fax 429 36 46, biennale@sarp.krakow.pl	«Weniger Ideologie, mehr Geometrie», Krakau Ideen und Visionen für die Gestaltung öffentlicher Räume im Krakauer Stadtteil Nowa Huta	Ideenwettbewerb anlässlich der 9. Internationalen Architekturbiennale in Krakau vom 11. bis 13. Oktober 2002

Auch unter: www.sia.ch/wettbewerbe

Unterhalts- kosten?

Die Fassadensysteme
der Eternit AG sind technisch
und bauphysikalisch perfekt
- dank durchdachtem Schichtenaufbau
und funktionsgerechtem
Materialeinsatz.

kaum!

Mit Fassadenplatten «Eternit»
bekleidete Fassaden sind Garant
für komfortable Nutzung über Jahrzehnte,
ohne periodisch immer wiederkehrende,
belastende Unterhaltskosten.

Eternit AG, 8867 Niederurnen
Telefon 055 617 11 11
Fax 055 617 12 71

Eternit SA, 1530 Payerne
Téléphone 026 662 91 11
Fax 026 662 92 02

www.ternit.ch

Eternit

Mehr Fassade fürs Geld.

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
keine Angabe	Groupes (architecte, ingénieurs civil, en chauffage et en électricité) établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC		09.07.02 (Bewerbung)
membres professionnels: A. Gonthier, Berne; N. Joye, Lausanne; A. Modoux, Service des parcs et promenades; Th. Urfer, Fribourg; F. de Wolff, Service de la santé publique	architectes établis en Suisse	programme au prix de 10 fr. ou sur le site Internet www.marches-publics.vd.ch	12.07.02 18.10.02 (Anmeldung) (Abgabe)
unabhängige Fachpreisrichter : M. Burkhalter, Zürich; M. Dudler, Berlin; A. Grölimund, Wettingen; M. Guyer, Zürich; V. Oligati, Zürich	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über-einkommens	Wettbewerbsprogramm online unter www.hba.sg.ch oder gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	19.07.02 14.10.02 (Unterlagen) (Abgabe)
unabhängige Fachpreisrichter: A. Hahn, Nürnberg; G. Aufmkolk, Nürnberg; A. Gebhard, München; A. Bezzenger, Darmstadt; R. Kuhlmann, Nürnberg	Landschaftsarchitekten und Architekten/ Stadtplaner (zusammen mit Landschaftsarchitekten) mit Sitz in Gatt/WTO-Vertragsstaat		22.07.02 04.11.02 (Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über-einkommens	Bezug der Ausschreibungunterlagen schriftlich beim Betreuer	26.07.02 30.10.02 (Bewerbung) (Abgabe)
Fachpreisgericht: P. Feddersen, E. Hubeli, R. Lüscher Gmür, R. Müller-Hotz, W. Schett, F. Schumacher, F. Bühlmann, C. Hidber, St. Rotzler, P. Prina	Teams (Architektur, Städtebau, Verkehrsplanung, Landschaftsarchitektur) aus der Schweiz oder einem Vertragsstaat Gatt/WTO	Programm und Bewerbungsunterlagen kostenlos beim Betreuer	26.07.02 20.12.02 (Bewerbung) (Abgabe)
keine Angabe	Teams (Architekt, Ingenieur, Spezialisten) mit entsprechender Erfahrung	Bewerbungsunterlagen gegen frankiertes Rückantwortcouvert C4	27.07.02 13.08.02 22.11.02 (Anmeldung) (Bewerbung) (Abgabe)
Ch. Frank, Berlin; R. Franke, Karlsruhe; D. Gatermann, Köln; B. Meyerspeer, München; I. Spengler, Hamburg; K. Wohlhage, Berlin	Studierende europaweit		29.07.02 (Abgabe)
S. Benton, M. Doherty, J. O'Connor, E. Breen, R. Maddock, J. Clancy, D. Mackay, J. Worthington	Architects and urban designers	Official Registration Form available on the official website www.opw.ie/waterford-quays/index.html	31.07.02 (Anmeldung)
Fachpreisgericht: K. Aellen (Vorsitz), BSA/SIA; M. Zurbuchen-Henz, Lausanne; W. Fischer, Zürich; K. Steib, Basel; J. Saager, Leiter Hochbauamt Biel	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über-einkommens	Programm gegen schriftliche Bestellung beim Hochbauamt Biel	05.08.02 13.12.02 (1. Stufe) (2. Stufe)
Fachpreisgericht: M. Guyer, M. Peer, A. Schmid, R. Zulauf, R. Lüscher Gmür	Landschaftsarchitektur (Federführung), Biologie / Ökologie, Architektur/ Städtebau, Ingenieurwesen, Verkehr, Kunst; Gatt/WTO	Unterlagen unter www.gleisbogen.stzh.ch	07.08.02 20.12.02 (Bewerbung) (Abgabe)
Fachpreisgericht: S. Burmli, W. Ehlers, J. Friedrich, H. Görtsz, K. Humpert, D. Nordmann-Hädicke, D. Valentien, J. Wolschke-Bulmahn	Arbeitsgemeinschaften aus Architekten und Landschaftsarchitekten	Auslobungstext online unter http://wettbewerb.bergen-belsen.de	10.09.02 28.01.03 (1. Stufe) (2. Stufe)
keine Angabe	international	Weitere Informationen online unter www.sarp.krakow.pl	16.09.02 (Abgabe)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

**SCHWEIZER
BAUPRODUKTE-INDEX**

Das multimediale Bauprodukte- und Hersteller-Verzeichnis.

Bestellen Sie jetzt das kostenlose Nachschlagewerk 2002.

MVS ►► BAUMARKETING
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren
Tel. 01 738 51 51, Fax 01 738 52 00, E-Mail: info@mvs.ch

**Werden Sie Mitglied im
ZIP Bau**
<http://www.zipbau.ch>

WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer

Objekt, Aufgabe, Volumen

Verfahren, Preissumme

Wettbewerbe

Architecture for Humanity

HIV / Aids-Behandlungsmobil für Afrika

Ideenwettbewerb

Arbeitskreis für textile Architektur, c/o Messe Frankfurt GmbH,
Ludwig-Erhard-Anlage 1, D-60327 Frankfurt, Tel. +41 69 / 7575-6902 oder
7575-6710, Fax 7575-6541, textile-architecture@messefrankfurt.com

Textile Strukturen für neues Bauen

Bauen mit Textilien oder textilarmierten Werkstoffen

Studentenwettbewerb

Preise

SIA Aargau
Simone Riner, Weltistrasse 27, 5000 Aarau, rinermueller@yahoo.com

Priisnagel 2002

Hervorragende zeitgenössische Werke aus Architektur,
Ingenieurwesen, Technik und Gestaltung im Kanton Aargau

Auszeichnung von 3 bis 6 Werken
(die prämierten Werke werden ausgestellt
und als Beilage von tec21 publiziert)

Wasser- und Energiewirtschaftsamt des Kantons Bern
Abt. Energiewirtschaftsamt, Reiterstrasse 11, 3011 Bern
Tel. 031/633 38 47, Fax 633 38 50, walter.kubik@bve.be.ch

Berner Minergiepreis

Gesamtpreissumme: 50 000 Fr.

KME Osnabrück

Tecu Architecture Award 2002

Projekte, die seit dem Jahr 2000 unter Verwendung des
Baustoffes Tecu in Europa entstanden sind

Gesamtpreissumme: 25 000 Euro

Auch unter: www.sia.ch/wettbewerbe

*3D-Simulationen für anspruchsvolle Architekturprojekte,
Planung und Immobilienmarketing*

www.visualisierung.ch

MATHYS-AGV - Technopark Zürich

Verlangen Sie unsere Dokumentation:
Tel. 01-445 17 55 / info@visualisierung.ch

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
u. a. Shigeru Ban	international	Ausführliche Informationen unter www.architectureforhumanity.org	01.11.02 (Abgabe)
W. Sobek (Vorsitz), Stuttgart; H. Léon, Berlin; M. Mimram, Paris; M. Sauerbruch, Berlin; B. van Berkel, Amsterdam; J.-L. Mateo, Barcelona; Michael Jänecke, Frankfurt	Studierende der Fachrichtungen Architektur und Bauingenieurwesen sowie Berufsanfänger mit Abschluss nach dem 1.1.2002	Ausschreibungsunterlagen unter www.textile-architecture.com	20.01.03–31.01.03 (Einreichen der Arbeiten)
Stefan Benz, Künstler; Jürg Conzett, Bauingenieur; Anna Detzhofer, Landschaftsplanerin; Marco Ragonesi, Bauphysiker; Pia M. Schmid, Architektin; Martin Tschanz, Architekt	Projektierende und Auftraggeberschaften	Teilnahmeformulare beim Veranstalter	09.08.02 (Abgabe)
Jean-Pierre Müller (Vorsitz), Maria Zurbuchen, Rudolf Glesti, Kurt Hildebrand, Walter Hunziker, Hans Ulrich Schäfer, Karl Viridén, Walter Kubik	Energetisch wegweisende Sanierungen und Neubauten	Reglement online unter www.wea.bve.be.ch/index_d.html	14.08.02 (Abgabe)
u.a. Francine Houbon		Alle Informationen unter www.tecu.com	31.10.02 (Abgabe)

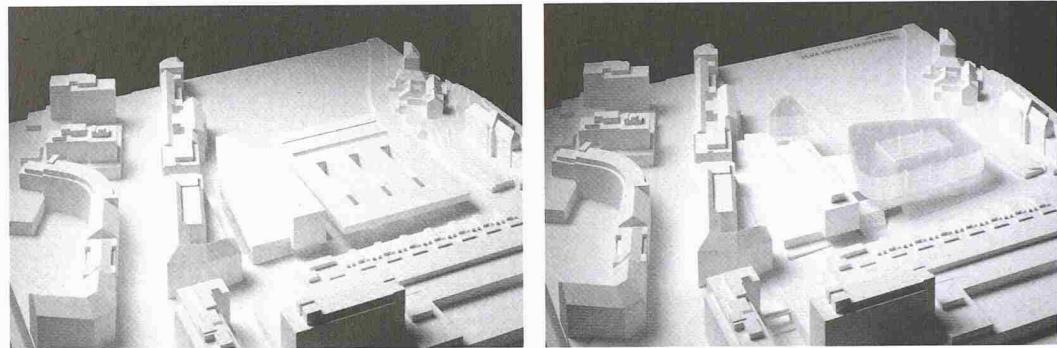
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

ARCOplus

SIA/BSA - Kostengarantie, die erfolgreiche Formel für konfliktfreies Bauen.

Detaillierte Informationen beim Garanten:

ARCOplus AG, Grafenauweg 7, 6300 Zug, Tel. 041 712 12 82, Fax 041 712 12 83
E-Mail: info@arcoplus.ch



Gleisüberbauung Bahnhof Bern West: die in der ersten Stufe zur Weiterbearbeitung empfohlenen Projekte der Arbeitsgemeinschaft GWJ Architekten, Baumschlager & Eberle (links) und von GMP Gerkan Marg Partner

Überbauung Bahnhof Bern West

Die Zschokke Generalunternehmung, SRG SSR Idée suisse, Die Post und die Behördendelegation Masterplan Bahnhof Bern führten einen Projektwettbewerb mit Anteil Ideenwettbewerb im selektiven Verfahren durch. Auf die öffentliche Ausschreibung meldeten sich 48 Teams. Zehn davon wurden zur Teilnahme am Wettbewerb eingeladen. Als Zusatz zum Wettbewerb sollte im Rahmen eines Ideenwettbewerbes die Nutzung des angrenzenden Postbahnhofgebäudes geprüft werden. Die Projektierung und Realisierung der Überbauung Bahnhof Bern West ist eng verknüpft mit der von den SBB geplanten Verlängerung der Perrons und der Neugestaltung der Bahnhofzugänge. Diese Bauvorhaben determinieren den zeitlichen Rahmen, die Lage der Passerelle und die möglichen Standorte für Abstützungen der Gleisüberbauung. Sämtlichen Projektverfassern wurde eine feste Entschädigung von 20 000 Fr. ausgerichtet. Das Preisgericht empfahl in einer ersten Stufe die beiden erstrangierten Projekte zur Überarbeitung. Diese wurde von der Arbeitsgemeinschaft GWJ Architekten,

Baumschlager & Eberle gewonnen und deren Projekt «living@radiostation» von der Jury einstimmig zur Weiterbearbeitung empfohlen.

1. Rang (47 000 Fr.):
Arbeitsgemeinschaft GWJ, Baumschlager & Eberle, Mitarbeit: Rudenz Flühmann, Daniel Iseli, Regula Deutsch, Christian Frischknecht, Olivier Grossniklaus, Richard Joliat, Laurenz Leuthold, Gregori Roth, Sandra Steiner; Emch + Berger, Bauingenieure und Verkehrsplanung; Matter + Amman, Haustechnik HLS; Frigo Consulting, Kältetechnikplaner; Amstein und Walthert, Elektroplanung; Maxwaver, Spezialisten für Elektromagnetische Verträglichkeit; Weber und Saurer, Landschaftsplanung; GaE Gartenmann Engineering, Bauphysik

2. Rang (43 000 Fr.):
GMP Gerkan, Marg und Partner, Meinhard von Gerkan, Jürgen Hillmer; Mitarbeit: Tanja Markovic, Birgit Föllmer, Gunnar Müller, Julia Künzer, Friedhelm Chlost, Robert Friedrichs, Markus Carlsen; SBP Schlaich Bergermann + Partner, Bauingenieure; VSU Verkehrsplanung; Ridder,

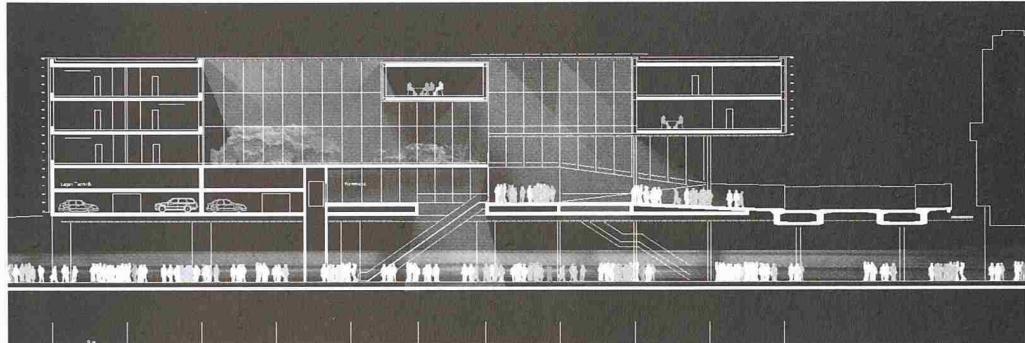
Meyn, Nuckel, Haustechnik und Elektroplanung

3. Rang (30 000 Fr.):

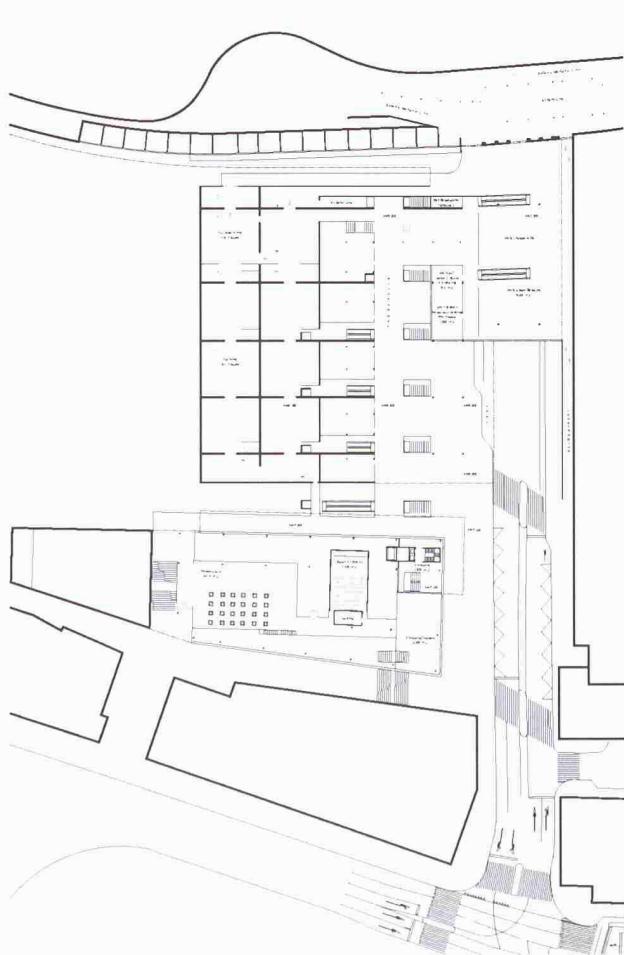
Ingenhoven Overdiek und Partner, Christoph Ingenhoven, Hinrich Schumacher, Ben Dieckmann, Stefan Höher, Johanna Dettlinger-Klemm, Dirk Hartmann, Jan Görgeomanns, Kontaktarchitekt Bern: Claude Rykart; Werner Sobek, Tragwerksplanung; Steiner und Buscher, Verkehrsplanung; HL Technik, Gebäudetechnik; Weber Klein Maas, Freiraumplanung; Christoph Schläppi, lokale Historie; Peter Wels, Perspektive; Axel Oehlschlägel, Modell

Fachpreisgericht: Stéphanie Cantalou; Jürg Dietiker, Verkehrsplaner; Silvia Gmür; Walter Hunziker; Heinz Isler; Bernhard Karpf; Andreas Steiger; Jürg Sulzer, Stadtplaner Bern; Paul Zutter

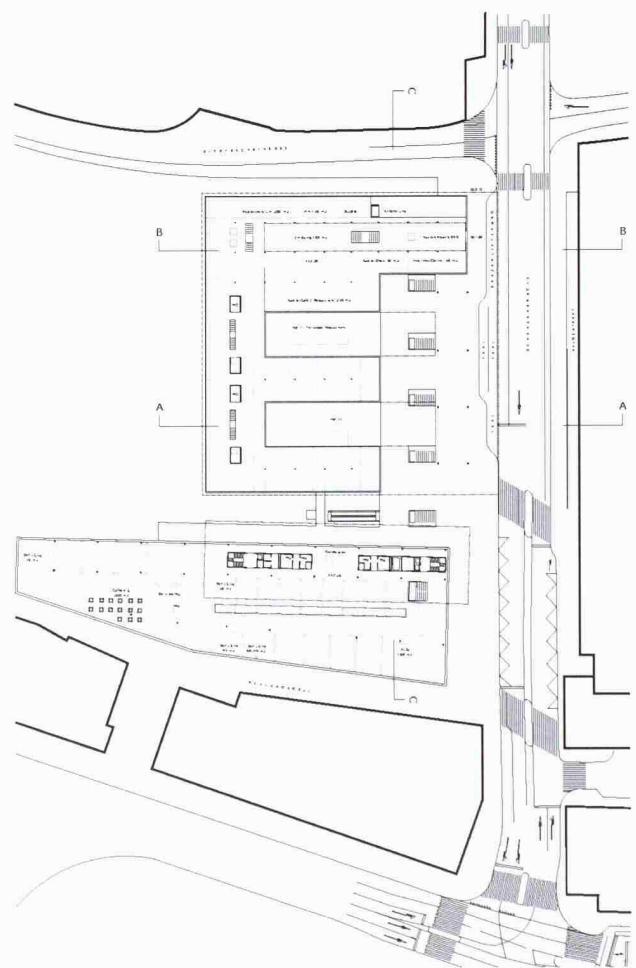
Sachpreisgericht: Alexander Tschäppät (Vorsitz), Direktor für Planung, Verkehr und Tiefbau; Manfred Jakob, Die Post, Leiter Immobilien; Jürg U. Schäffler, SRG SSR idée suisse, Leiter Finanzen; Thomas Koerfer, Filmschaffender; Martin Zobrist, SBB Immobilien; Daniel De Zordo, Zschokke Generalunternehmung



Die Weiterbearbeitung entschied das Team GWJ Architekten, Baumschlager & Eberle für sich. Schnitt AA 1:2000 und Perspektive. Der Vorschlag soll frühestens ab Sommer 2003 realisiert werden



Umsteigeebene Niveau 1 (Mst. 1: 2000)



Erdgeschoss SRG Niveau 2 (Mst. 1: 2000)



Schulanlage Andeer: erstrangiertes und zur Weiterbearbeitung empfohlenes Projekt von Joos und Mathys aus Zürich

Erweiterung Schulanlage Andeer GR

Die Gemeinde Andeer veranstaltete einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Erweiterung der bestehenden Schulanlage und den Neubau einer Turnhalle. Insgesamt 31 Teams haben einen Vorschlag eingereicht. Das Preisgericht empfiehlt, das erstrangierte Projekt mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu beauftragen.

1. Rang/1. Preis (20 000 Fr.): Joos und Mathys, Zürich; Bildbearbeitung: Kunz und Mösch, Basel
2. Rang/2. Preis (15 000 Fr.): Brunnenschwiler Denzler Erb, Winterthur; Mitarbeit: Daniel Walser
3. Rang/3. Preis (12 000 Fr.): Hubert Bischoff, Wolfhalden; Mitarbeit: Jvo Walt, Pascal Reich
4. Rang/4. Preis (8000 Fr.): Curdin und Michael, Zürich
5. Rang/5. Preis (5000 Fr.): Max Müller, Baden, und Graf Biscioni, Winterthur
Sachpreisgericht: Richard Mani (Vorsitz), Präsident Baukommission; Annaleta Semadeni, Gemeindepräsidentin; Carmen Hunger, Baukommission, Silvio Kunfermann, Baukommission; Georg Tiri, Baukommission; Hansjürg Jenny, Baukommission
Fachpreisgericht (mit doppeltem Stimmrecht): Erich Bandi, Chur; Sibylle Bucher, Zürich; Andreas Graf, Brugg; Urs Zinsli, Chur

Gestaltung der Altstadt, Aarau

Die Einwohnergemeinde der Stadt Aarau, vertreten durch den Stadtrat und dieser durch das Stadtbauamt, vergab Studienaufträge an vier Architekturbüros für die Neugestaltung der Altstadt. Mit der Inbetriebnahme der Ostumfahrung (Sauerländer Tunnel und Zusatzmassnahmen) wird der Kern der Altstadt für den motorisierten individuellen Durchgangsverkehr gesperrt, so dass die Voraussetzungen für die notwendige Belebung und Neugestaltung der Altstadt gegeben sind. Die bislang stark verkehrsorientierten Hauptgassen der kyburgisch-habsburgischen Stadtanlage sollen für neue Nutzungen (zurück)gewonnen und die entlasteten Altstadträume neu und attraktiv zu Gunsten jahreszeitlich wechselnder Aktivitäten aufgewertet werden. Das Preisgericht empfiehlt, die Gestaltung der Altstadt auf der Basis des Projekts des Teams von *Kuhn und Pfiffner* zum ausführungsreifen Bauprojekt weiterentwickeln und realisieren zu lassen. Zum Studienauftrag eingeladen waren die folgenden vier Teams:

Kuhn und Pfiffner, Architekten, Aarau, in Zusammenarbeit mit René Wernli, Bauingenieur, Aarau; Oskar Merlo, Verkehrsingenieur, Cham
Schneider und Schneider, Architekten, Aarau; Rothpletz und Lienhard, Bauingenieure, Aarau; Ballmer und Partner, Verkehrsingenieure, Aarau
Zimmermann Architekten, Aarau, in Zusammenarbeit mit CES Bauingenieure, Aarau; WAM, Weber Angehrn Meyer, Verkehrsingenieure, Solothurn
Aeschbach, Felber, Kim, Architekten, Aarau, in Zusammenarbeit mit Kurt Bodmer, Bauingenieur, Aarau; Metron Verkehrsingenieur, Brugg
Preisgericht: Marcel Guignard, Stadtamann, Vorsitz; Jolanda Urech-Rettenmund, Stadträtin; Jürg Bossardt, kant. Denkmalpfleger; Felix Fuchs, Stadtbaumeister; Simone Riner, Architektin; René Stoos, Architekt; H.R. Schilling, Ingenieur; Jürg Stauffer, Bauingenieur; Alois Ulrich, Stadtarchitekt Winterthur

Neubau Sicherheitstrakt Forensik, Rheinau ZH

Im Auftrag der Gesundheitsdirektion hat das Hochbauamt Kanton Zürich einen Projektwettbewerb im offenen Verfahren für den Neubau des Sicherheitstraktes Forensik der Psychiatrischen Klinik Rheinau durchgeführt. Der Neubau wird einen zeitgemässen Massnahmenvollzug bei psychisch kranken Straffälligen ermöglichen und bildet die Basis, um die steigende Nachfrage nach forensischer Psychiatrie abdecken zu können. Aus den 34 eingegangenen Arbeiten hat das Preisgericht zwei Projekte ausgewählt und empfiehlt, diese nochmals überarbeiten zu lassen.

1. Preis (30 000 Fr.): Haberland und Vehling, Berlin; Mitarbeit: Jost Haberland und Nadja Haberland
2. Preis (24 000 Fr.): Derendinger Jaillard, Zürich
3. Preis (19 000 Fr.): weberbrunner, Zürich; Mitarbeit: Laurent Baumgartner, Fabian Hernandez-Suarez
4. Preis (15 000 Fr.): moos.giuliani.herrmann, Uster; Mitarbeit: Roger Moos, Roman Giuliani, Christian Herrmann, Marcello Maugeri de Gaaff und Rita Wagner, Wagner Architekten, Uster
5. Preis (12 000 Fr.): Enzmann und Fischer, Zürich; Mitarbeit: Andreas Zimmermann, Roman Arpagaus; Fachplaner: Bauphysik, Martinelli und Menti, Meggen
6. Preis (10 000 Fr.): Christoph Schmid in Firma Erich Schmid, Schaffhausen
Fachpreisgericht: Stefan Bitterli (Vorsitz), Kantonbaumeister; Marc-Henri Collomb, Lausanne; Jean-Pierre Dürig, Zürich; Daniel Kündig, Zürich; Oliver Schwarz, Zürich
Sachpreisgericht: Christoph Franck, Stv. Abteilungsleiter Gesundheitsversorgung; Otto Horber, Chefarzt Forensik, Psychiatrische Klinik Rheinau; Jürg Schaefer, Verwaltungsdirektor, Psychiatrische Klinik Rheinau; Andreas Werren, Leiter Amt für Justizvollzug

Alters- und Pflegeheim Blumenrain, Therwil BL

Die Stiftung Alterssiedlung Blumenrain Therwil führte im selektiven Verfahren einen Projektwettbewerb durch. Aus einer Eingabe von 24 Bewerbungen hat das Preisgericht zehn Büros für den Projektwettbewerb ausgewählt. Davon galten die Architektengemeinschaft Alfred Gschwind, Therwil, zusammen mit der Ateliergemeinschaft Müller und Nägelin, Basel, als gesetzt (Alfred Gschwind war ausführender Architekt des bestehenden Heimes). Das Preisgericht empfiehlt einstimmig das erstrangierte Projekt zur Weiterbearbeitung. Alle Teilnehmer erhalten eine feste Entschädigung von 6000 Fr.

1. Rang (15 000 Fr.):

Flubacher, Nyfeler und Partner, Andreas Nyfeler, Regine Nyfeler-Flubacher, Daniel Soder, Martina Tantanini, Basel

2. Rang (13 000 Fr.):

Nissen und Wentzlaff, T. O. Nissen, D. Wentzlaff, U. Fromm, M. Farag, B. Djordjevic, Basel

3. Rang (Ankauf, 6000 Fr.):

Beck + Oser, Martin Beck, Roger Oser, Jürg Schütz, Basel

4. Rang (8000 Fr.):

Arcoplan Generalplaner, Massimo Wüthrich, Thomas Stegmaier, Ulrich Raeber, Basel

Fachpreisgericht: Monika Jauch-Stolz, Luzern (Vorsitz); Enrico Cantaluppi, Binningen; Fritz Wagner, Zug; Jacques Aeschimann, Olten; Peter Rupprecht, Biel-Benken

Sachpreisgericht: Jürg Forster, Heimleiter Blumenrain, Therwil; Fritz Dürrenberger, Kiga Wohnbauförderung, Liestal; Therese Gutzwiller, Alt-Stiftungsrätin und ehemalige Heimleiterin Im Brüel Aesch, Therwil; Peter Tobler, Alt-Stiftungsrat und Landrat, Ettlingen

Neuapostolische Kirche, Zuchwil-Solothurn

Die Neuapostolische Kirche Schweiz (NAK) beabsichtigt, auf der Grenze der Gemeinden Zuchwil und Solothurn einen Kirchenneubau zu errichten. Für dieses Vorhaben veranstaltete sie einen Projektwettbewerb mit sieben eingeladenen Teams. Der Kirchenneubau an prominenter Lage soll eine gewisse Repräsentanz ausstrahlen, ohne aber übertrieben zu wirken. Das Preisgericht empfiehlt einstimmig, das erstrangierte Projekt weiterbearbeiten zu lassen:

1. Preis (8000 Fr.):

smarch Architekten, Bern

2. Preis (5000 Fr.):

Matti, Ragaz, Hitz Architekten, Solothurn

Sonderentschädigung (2000 Fr.):

Kormann und Bart, Moosseedorf

Fachpreisgericht: Heinz Berger,

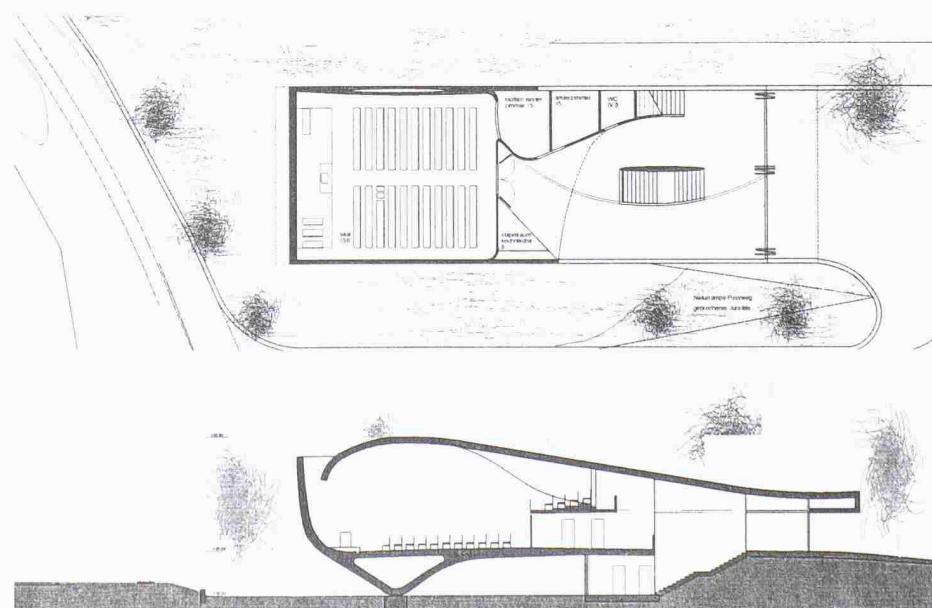
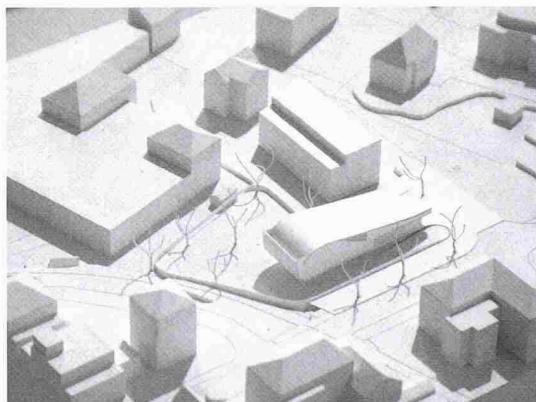
Verwaltungsleiter; Daniel Schrepfer, NAK; Stefan Baur, NAK; Jean-Pierre Dürig, Zürich

Sachpreisgericht: Armin Studer,

Kirchenpräsident; Jean François Perret, Vertreter Seelsorge (Region);

Theo Hess, Vertreter Seelsorge (Bezirk); Peter Bürki, Vertreter

Seelsorge (Gemeinde)



Neuapostolische Kirche Zuchwil: erstrangiges und zur Weiterbearbeitung empfohlenes Projekt von smarch Architekten aus Bern (Mst. 1:500)

Pflegewohnheim, Wangen SZ

Für die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Wangen soll eine Wohnanlage eingerichtet werden, in der Betagte und Pflegebedürftige betreut werden können. Vorgesehen ist, dass später eine privatrechtliche Stiftung die Trägerschaft übernimmt, an der sich auch benachbarte Gemeinden beteiligen können. Zur Erlangung von Projektvorschlägen führte die Gemeinde Wangen einen offenen Projektwettbewerb durch. Insgesamt wurden 59 Projekte rechtzeitig eingereicht. Die Jury entschied, das Projekt von Ernst Sturzenegger für einen Ankauf vorzusehen, da es für das gestellte Thema des Wohnens in Heimen einen besonderen Weg aufzeigt. Das Preisgericht empfiehlt der Veranstalterin einstimmig, das erstrangige Projekt überarbeiten zu lassen und dem Preisgericht noch einmal vorzulegen.

1. Rang (20 000 Fr.):

Christoph Dettling und Brigitte Wullschleger, Herbert Bruhin, Siebnen-Wangen; Mitarbeit: Judith Kapp; Landschaftsarchitekt: Walter Vetsch, Vetsch-Nipkow Partner, Zürich

2. Rang (18 000 Fr.):

Büro Archiscape, M. Mackenrodt, Berlin; Mitarbeit: Ulrike Bräuer, Ekatharina Lichtenstein, Thorsten Wilde-Schröter

3. Rang (14 000 Fr.):

BKG, Christian Gerber, Zürich

4. Rang (10 000 Fr.):

Germann und Achermann, Alt-dorf; Mitarbeit: Jeannette Kempf, Claudia Wipfli, Vinzenz Ger-mann

5. Rang (9000 Fr.):

Schnellmann Pascali, Siebnen; Heinzer Landschaftsarchitekt, Einsiedeln

6. Rang (7000 Fr.):

Bruno Thoma, Freienbach Ankauf (12 000 Fr.):

Atelier EST, Ernst Sturzenegger, St. Gallen

Fachpreisgericht: Herbert Oberholzer, Rapperswil; Peter Stutz, Winterthur; Beat Waeber, Lachen SZ; Fritz Wagner van den Berg, Zug

Sachpreisgericht: Heidi Rothlin-

Rothlin (Vorsitz), Gemeinderätin und Präsidentin PKP (Planungskommission Pflegewohnheim), Wangen; Heidi Bamert-Bruhin, Gemeindepräsidentin Wangen; Andrea Krauer-Kälin, Krankenschwester, Mitglied PKP, Wangen; Urs Reichmuth-Schönbächler, Gemeinderat, Wangen

Turnhallen Dula/Säli, Luzern

Auf Grund der Ergebnisse des im offenen Verfahren durchgeführten Ideenwettbewerbes, der im Winter 2000/2001 durchgeführt und bei dem 91 Projekte eingereicht wurden, sind die Verfasser der fünf rangierten sowie des angekauften Projektes im Rahmen einer zweiten Bearbeitungsstufe zu einem Projektwettbewerb eingeladen worden. Das Preisgericht hat, nachdem in der Vorprüfung drei Projekte ausgeschieden wurden, mit einer Gegenstimme die drei Projekte wie unten aufgeführt rangiert. Die Verfasser des erstrangierten Projektes sollen mit der Weiterbearbeitung ihres Projektes für den Turnhallenneubau beauftragt werden.

1. Rang / 1. Preis (20 000 Fr.):

Max Bosshard und Christoph Luchsinger, Luzern; Bauingenieur: Wyss, Rothenburg; HLKKS-Ingenieur: Gallati, Luzern

2. Rang / 2. Preis (12 000 Fr.):

Stefan Zwicky, Zürich und Studio 2, H. und J. Fischer, Luzern; Mitarbeit: Véronique Locher

3. Rang / 3. Preis (10 000 Fr.):

Meletta Strelbel Zanger, Zürich und Luzern; Mitarbeit: Armin Vonwil, Nilufar Kahnemouyi, Michael Kuhn

Preisgericht: Kurt Bieder, Baudirektor (Vorsitz), Luzern; Margrit Lussi Achermann, Leiterin Sport und Freizeit, Luzern; Bruno Weis-haupt, Stadtbaumeister, Luzern; Markus Mächler, Vertreter Sportkommission Stadt Luzern; Silvia Gmür, Architektin, Basel; Ruggero Tropeano, Architekt, Zürich; Axel Fickert, Architekt, Zürich; Jean-Pierre Deville, Stadtarchi-tekt, Luzern; Claus Niederberger, Denkmalpflege-Stv., Kanton Luzern

Balthasar-Neumann-Preis

(pd) Das Tirschenreuther Architektenteam *Peter und Christian Brückner* sowie das Würzburger *Ingenieurbüro ABI* erhielten den diesjährigen, mit 10 000 Euro dotierten Balthasar-Neumann-Preis. Die hohe Auszeichnung, die die «Deutsche Bauzeitung» gemeinsam mit dem Bund deutscher Architekten und Ingenieure zum fünften Mal seit 1993 verliehen hat, geht an herausragende architektonische Objekte, bei denen eine besondere Ingenieurleistung zum Tragen kommt.

In Würzburg wurde in einem nicht mehr genutzten Speicher aus dem Jahre 1904 der so genannte «Kulturspeicher» integriert; er liegt am Rande der Altstadt und dient nun der Städtischen Galerie. Und zwar als Domizil einer Berliner Sammlung Konkreter Kunst sowie im Keller einer Kabarett-Bühne. Die äussere Gestalt des 160 Meter langen Gebäudes blieb weitgehend erhalten, ebenso die historische Fachwerkkonstruktion im neuen zentralen Eingangsbe-reich. Die Museumsräume selbst werden aus eingestellten Betonbo-xen gebildet, die über ein weitläufiges Treppenhaus erschlossen sind. Anbauten zum Main-Ufer beherbergen ein Restaurant und die Museumspädagogik.

Der 19,4 Millionen Euro teure Umbau wurde im Rahmen der Altstadtsanierung durch Mittel der Städtebauförderung nachhal-tig unterstützt. Bei einem Kubik-meterpreis von rund 378 Euro liegt der Finanzrahmen um etwa die Hälfte unter dem Durch-schnitt vergleichbarer Bauten. Die Jury unter Leitung des Darmstädt Professors Max Bächer würdigte die «sensible Radikalität», mit der die neuen Galerieräume «von der historischen Hülle abgelöst seien». Jene wären «gleichsam wie ein Schatzhaus im Inneren des alten Lagerhauses verborgen und geborgen». Hohes Lob ernteten auch die geringen Kosten. Die für das Tragwerk, Beleuchtung, Kli-matisierung usw. zuständigen Ingenieure fanden Lösungen, die «gekennzeichnet sind durch Inno-vation, Wirtschaftlichkeit und

Einfachheit». Bei der Preisverlei-hung in der von Balthasar Neu-mann errichteten fürstbischöfli-chen Residenz zu Würzburg unterstrich Professor Bächer, dass neben dem «Kulturspeicher» auch die beiden nächstplatzierten Objekte, das Kunstmuseum Vaduz sowie die Konzertkirche Neubrandenburg, den Neumann-Preis verdient hätten. Der Spei-cher habe sich aber schliesslich als eindeutiger Sieger erwiesen.

Das Kunstmuseum Liechtenstein (*Morger & Degelo, Basel, mit Christian Kerez, Zürich; Ingenieure Frey & Schwartz, Baar; Prüftechnik Herbert Frisch*) fand grosse Anerken-nung wegen der «nach aussen durch die gleichzeitig artifizielle und handwerklich perfekte Aus-bildung einer fugenlosen Beton-haut, die den monolithischen Charakter des Gebäudes unter-streicht», sowie der «denkbar ein-fachen» inneren Struktur. *Pekka Salminens* Brandenburger Kon-zertkirche besticht durch ihre präzise Akustik. In eine gotische Hallenkirche zog modernste Tech-nik ein. In die engere Wahl kamen auch das Volta-Schulhaus in Basel, die Laader-Holzbrücke in Nesslau, ein funktioneller Hangar und ein völlig transparenter Glas-pavillon der Stuttgarter Architek-ten Hieber und Marquard.